

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 14. oktober 1991

om ændring af beslutning 88/139/EØF om Det Flerårige Udviklingsprogram for Fiskerflåden (1987 til 1991) som Tyskland har forelagt i medfør af forordning (EØF) nr. 4028/86

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(91/540/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4028/86 af 18. december 1986 om fællesskabsforanstaltninger til forbedring og tilpasning af fiskeri- og akvakulturstrukturerne⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3944/90⁽²⁾, særlig artikel 4 og 5, stk. 2,

ud fra følgende betragtninger:

Det ovennævnte flerårige udviklingsprogram omfatter Forbundsrepublikken Tysklands område inden Tysklands forening;

fra datoen for Tysklands forening gælder fællesskabsretten uden videre for den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område;

den 29. maj 1991 tilsendte de tyske myndigheder Kommissionen oplysninger om et udviklingsprogram for fiskerflåden i den tidligere Tyske Demokratiske Republik;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Fiskeristrukturkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I Kommissionens beslutning 88/139/EØF⁽³⁾ foretages følgende ændringer:

a) Som artikel 1a indsættes:

»Artikel 1a

Tillægget til Det Flerårige Udviklingsprogram for Fiskerflåden i Tyskland vedrørende fiskerflåden i den tidligere Tyske Demokratiske Republik, som den tyske regering fremsendte den 29. maj 1991, godkendes inden for de grænser og på de betingelser, der er fastsat i denne beslutning, og under forudsætning af, at disse grænser og betingelser overholdes.

b) I bilaget tilføjes følgende: »V. Særlige betingelser for fiskerflåden i den tidligere Tyske Demokratiske Republik«.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. oktober 1991.

På Kommissionens vegne

Manuel MARÍN

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 376 af 31. 12. 1986, s. 7.

⁽²⁾ EFT nr. L 380 af 31. 12. 1990, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 67 af 12. 3. 1988, s. 14.

BILAG

V. SÆRLIGE BETINGELSER FOR FISKERFLÅDEN I DEN TIDLIGERE TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK

1. Programmet tager sigte på at lette strukturudviklingen i fiskerisektoren i den tidligere Tyske Demokratiske Republik som led i gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik.

Nærmere bestemt har programmet følgende mål :

- a) at begrænse højsøflåden til 20 650 BRT og 22 500 kW
- b) at begrænse kutterflåden (nærfiskeri) til 7 100 BRT og 22 000 kW
- c) at modernisere de nuværende fartøjer, især kutterflåden.

2. Flådens udvikling i programperioden skal ske inden for følgende grænser :

(Tonnage BRT)

	3. 10. 1990 (Datoen for Tysklands forening)	Situation pr. 1. 1. 1991	Mål pr. 31. 12. 1991
1. Højsøflåden			
a) fjernfiskerflåden	44 992	37 896	16 500
b) specialfartøjer til fiskeri efter stimefisk	14 744	8 404	3 250
c) »middelfjern«-fiskerflåden	976	900	900
2. Kutterflåden (nærfiskeri)	11 944 (1)	8 200 (1)	7 100 (1)
I alt	72 656	55 400	27 750

(1) Hertil skal tillægges kapaciteten for et antal mindre fartøjer.

(Maskineffekt kW)

	3. 10. 1990 (Datoen for Tysklands forening)	Situation pr. 1. 1. 1991	Mål pr. 31. 12. 1991
1. Højsøflåden			
a) fjernfiskerflåden	40 138	34 076	16 000
b) specialfartøjer til fiskeri efter stimefisk	12 836	7 124	3 000
c) »middelfjern«-fiskerflåden	3 865	3 500	3 500
2. Kutterflåden (nærfiskeri)	32 800 (1)	25 800 (1)	22 000 (1)
I alt	89 639	70 500	44 500

(1) Hertil skal tillægges kapaciteten for et antal mindre fartøjer.

3. For at nå ovennævnte mål skal der iværksættes følgende foranstaltninger :

- begrænsning af højsøflåden og kutterflåden
- modernisering af højsøflåden og kutterflåden.

4. Kommissionen erindrer om, at strukturæssige finansielle interventioner fra nationale, regionale eller lokale myndigheder fremover falder inden for rammerne af det foreliggende program.